

Centro Dramático Nacional

Dirección
Ernesto Caballero

EL LABERINTO MÁGICO

de
Max Aub

Versión
José Ramón Fernández

Dirección
Ernesto Caballero

Reparto
(por orden alfabético)
Javier Carramiñana
Paco Celdrán
Bruno Ciordia
Karina Garantivá
Ione Irazabal
Jorge Kent
Jorge Machín
Paco Ochoa
Paloma de Pablo
Marisol Rolandi
Macarena Sanz
Juan Carlos Talavera
Alfonso Torregrosa
María José del Valle
Pepa Zaragoza

Músicos
Javier Coble
Pau Martínez

Escenografía y vestuario
Monica Boromello
Iluminación
Ion Anibal
Música y espacio sonoro
Javier Coble

EL LABERINTO MÁGICO

De Max Aub

Versión José Ramón Fernández

Dirección Ernesto Caballero

Duración: 2 horas aprox. (sin intermedio)

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | PRENSA
Teléfonos 913109429 –913109413 - 609 052 508
prensa.cdn@inaem.mcu.es
<http://cdn.mcu.es/>

De **Max Aub**

Versión **José Ramón Fernández**

Dirección **Ernesto Caballero**

Reparto (por orden alfabético)

Vicente Dalmases y otros	Javier Carramiñana
Santiago Peñafiel y otros	Paco Celdrán
Julián Jover, López Mardones y otros	Bruno Ciordia
Loluchi y otros	Karina Garantivá
Lisa, Teresa Guerrero y otros	Ione Irazabal
Durruti, Luis Sanchís y otros	Jorge Kent
Rafael Serrador, José Jover y otros	Jorge Machín
Manuel Rivelles, Paulino Cuartero y otros	Paco Ochoa
Rosario y otros	Paloma de Pablo
Tía Concha, Romualda y otros	Marisol Rolandi
Asunción Meliá y otros	Macarena Sanz
Julián Templado y otros	Juan Carlos Talavera
Jacinto, José Rivadavia y otros	Alfonso Torregrosa
Lola Cifuentes y otros	María José del Valle
Josefina Camargo, Pilar y otros	Pepa Zaragoza

Músicos

Javier Coble

Pau Martínez

Equipo Artístico

Escenografía y vestuario	Monica Boromello
Iluminación	Ion Anibal
Música y espacio sonoro	Javier Coble
Diseño cartel	Isidro Ferrer
Fotos	marcosGpunto

Producción: **Centro Dramático Nacional**

Convencido como estoy de la existencia de un valioso material dramático latiendo en el seno de algunas de nuestras mejores obras narrativas, la temporada pasada decidí poner en marcha -en el marco de las actividades del Laboratorio Rivas Cherif-, un trabajo de investigación en torno a *El laberinto mágico*, el célebre conjunto de seis novelas escritas por Max Aub cuyo telón de fondo es la Guerra Civil. Se trataba de explorar, en la práctica escénica, la potencialidad teatral de este vasto mosaico de historias y personajes donde, como señala Antonio Muñoz Molina, «se mezclan los muertos y los vivos, y la verdad y la mentira. Se funden en una aleación que da el oro indudable de la literatura, de lo que pudo o debió ser y no alcanzó la existencia».

En estrecha colaboración con el dramaturgo José Ramón Fernández, junto a un equipo de intérpretes y creadores, y empleando someros elementos reciclados de pasadas producciones levantamos una estructura dramática sobre la base de una selección de fragmentos de esta obra cumbre de la literatura española del siglo XX. En su momento, no pretendíamos tanto llevar a cabo una puesta en escena al uso, como proponer un relato embrionario susceptible de propiciar futuros desarrollos de cara a una eventual producción. La entusiasta acogida por parte de los espectadores que participaron en las muestras celebradas en el teatro Valle-Inclán, nos animó a plantearnos acometer, para esta temporada, un segundo momento de depuración escénica, dramaturgica y actoral con la idea de presentar en programación regular este *Laberinto...* puesto en pie mediante un proceso de destilación que, esperamos, se vea reflejado en el resultado final.

Ernesto Caballero

Lo he dicho muchas veces. En mi escritura he querido emular la maestría de Max Aub: su sabiduría al decidir esa puntuación respirada que llena todo de verdad; su audacia al redescubrir el idioma que llegó a ser más suyo que de casi nadie en su siglo; su capacidad casi mágica para crear un personaje con dos frases; su compromiso con la actitud irrenunciable de “ser ojo”. Eso lo copié – “he sido ojo” – en mi obra sobre la tragedia del Yakolev. En *Las manos* escribí “helor”, pensando en Max; en *La tierra*, los olivos plantados al tresbolillo y el recuerdo de los almendros, de la acción de esclarecer los almendros, aprendida en ese mismo Segorbe que le enseñó a Max un español sabroso, sensual, lleno de aromas, caliente. Lo menciono, claro, en la última obra que he escrito, la que he sacado de mi corazón, *J’attendrai*.

Me viene acompañando desde que leí *Morir por cerrar los ojos* siendo estudiante y me ha regalado momentos que me han hecho como soy, no solo con la lectura de sus libros: desde cuando le pedí un prólogo para editar en Calambur *Crímenes ejemplares* a Eduardo Haro, hace veinticinco años; hasta el cariño con que me hablaba de él Carmen Negrín, cuando me regaló un libro sobre Max Aub en México.

En 2003 me pidieron un artículo sobre Max Aub para la revista ADE. “En los *Campos* – decía en aquellas páginas – se pueden encontrar vetas de magnífica literatura dramática aún sin explotar, de una gran modernidad y de un extraordinario atractivo. Queda dicho, para que conste donde convenga...” Y un día de enero de 2014, Ernesto me hizo el regalo de proponerme que me pusiera a trastear con las seis novelas de los Campos, reunidas bajo el título telúrico de *El laberinto mágico*. He hecho parte de este trayecto con la sola compañía de las conversaciones con Ernesto hasta que el 5 de marzo de 2015 comenzamos un gozoso proceso de creación sobre la propia piel de los actores, que han habitado un espacio vacío para dibujar docenas de lugares y de personas – Max no escribe personajes -, para vivir como presente palpitante aquellos tres años feroces de la guerra de España. Llevo unos treinta años aprendiendo a escribir y quiero decir que aquellos días de primavera, con las palabras de Max, con el trabajo en común de ese grupo extraordinario, son de lo mejor que me ha pasado.

Unos meses de reposo, reflexiones compartidas con Ernesto y con Víctor Velasco – esa maravillosa nueva generación de oro de mi país – y aún hemos encontrado en el *Laberinto* de Max otros espejos para Europa, donde las playas de Argelès-sur-Mer se reflejan dolorosamente en las del otro extremo del Mediterráneo.

Un deseo: que este trabajo sirva para que muchos lectores se acerquen a uno de los monumentos de la Literatura del siglo XX en mi país, esa España que Max Aub amó y supo escribir como muy pocos.

José Ramón Fernández

***El laberinto mágico* ya se pudo ver el año pasado como un experimento dentro del Laboratorio Rivas Cherif. ¿Puedes explicarnos cómo fue y que ha quedado en el actual periodo de exhibición?**

El laberinto mágico es un espectáculo genuinamente producto de los procesos de investigación del Laboratorio Rivas Cherif. La premisa o el objeto de investigación fue responder a esta pregunta: ¿es susceptible de teatralizar este vasto corpus narrativo, este gran fresco de la Guerra Civil que son las seis novelas de *El laberinto mágico*?

Nos pusimos a trabajar tanto con José Ramón Fernández en la dramaturgia, como con los actores. Seleccionamos escenas, dialogamos algunas que no estaban dialogadas, incluimos textos de gran belleza con el propósito de saber si funcionaría bien en el teatro, como texto dramático.

Así, poco a poco, fuimos llegando a esta síntesis de contar en hora y media lo que eran por lo menos 10 horas de teatro.

El proceso de investigación supuso una mínima inversión en aspectos escenográficos. Fue fundamentalmente un trabajo con los actores. En esas fechas teníamos libre el escenario del Teatro Valle-Inclán y como no pensamos nunca en un gran aforo, utilizamos el espacio con una única grada, dejando un amplio espacio vacío que era muy coherente con la propuesta. Nos pusimos a ensayar con elementos muy sumarios, apoyados, eso sí, por el trabajo de recuperación y reciclaje de materiales de nuestros almacenes que realizó Monica Boromello con la escenografía y el vestuario, y por el diseño de iluminación de Ion Aníbal.

Durante la fase de exhibición de este experimento también se tuvo en cuenta al público, ¿no es así?

Sí. Nos dimos cuenta que en esta investigación faltaba una tercera y última fase, que era el resultado del contacto con el público, la recepción. Es la misma filosofía que el programa *Escritos en la escena*. Se trataba de confrontar con el público y saber si este corpus narrativo trascendía lo discursivo. Hicimos incluso una pequeña encuesta, entregando a cada espectador una tarjeta en las que les pedíamos que contestaran preguntas como: *¿ves posibilidades e interés de que esta propuesta se convierta en un espectáculo al uso dentro de la programación?* La mayoría contestó afirmativamente: esto hizo que nos decidiéramos a emprender una segunda fase de exhibición dentro de la programación regular... Lo cierto es que la puesta en escena de entonces despertó mucho interés y esa es la razón de que volvemos a llevarla a escena en esta temporada.

Se han hecho pequeños ajustes de dramaturgia, que hemos trabajado con José Ramón, y también de puesta en escena. La verdad es que ha supuesto una mínima inversión en producción. La filosofía es que se va a mantener el espectáculo que vimos y ello es gracias a una compañía cómplice, que asume plenamente las premisas del proyecto.

¿Se va a mantener la disposición de la sala y el aforo reducido del Valle-Inclán?

Sí, se mantiene. La ratio espectador- actor, la propia disposición de la sala, estas cosas que pasan muchas veces inadvertidas, para mí cada vez son más importantes. En mi trabajo como director de escena, cada vez diálogo más con la arquitectura. Es un aspecto determinante para que un espectáculo funcione: la disposición de los cuerpos en el espacio, la de los actores y los espectadores. Por eso no he querido variar lo que hicimos el año pasado y vamos a contar con la misma grada que acoge a unos 150 espectadores. Esta es una de las razones por las que lo hemos programado ya casi fuera de temporada. Nosotros como teatro público, podemos hacer excepcionalmente cosas como éstas, porque en un teatro como el Valle-Inclán de 500 butacas supone una gran renuncia de recaudación y de asistencia de espectadores dejar el aforo reducido. No podemos olvidar que se trata de una actividad generada en el Laboratorio Rivas Cherif.

Creo que cada vez más el público busca estos aforos reducidos, cada vez gustan más tanto a espectadores como a actores. ¿Estás de acuerdo?

Creo que efectivamente cada vez gustan más estas salas pequeñas. De hecho hay un debate abierto ahora mismo entre los directores de los auditorios amplios y las grandes instituciones teatrales, porque cada vez el público demanda más esa cercanía. Los auditorios enormes quedan prácticamente ya para grandes eventos, conciertos y musicales. El público quiere proximidad con el actor o la actriz.

Como trabajo del laboratorio, fue decisión tuya trabajar sobre Max Aub. ¿Por qué este autor?

Hay una serie de autores que son primeros espadas del nuestro teatro contemporáneo y que están o han estado hasta hace poco en el purgatorio. Max Aub es uno, Enrique Jardiel Poncela otro. Por eso mismo he llevado a escena al primero y me he propuesto acometer una producción el año que viene sobre el segundo.

Mi antecesor, Juan Carlos Juan Carlos Pérez de la Fuente, ya hizo un espléndido *San Juan* de Aub y yo he querido que siguiera formando parte del repertorio regular del CDN. Al mismo tiempo he pretendido desde *Doña Perfecta*

componer una panorámica de nuestra historia, de los grandes acontecimientos, de la sociología, a partir de su reflejo en nuestra dramaturgia. En *Doña Perfecta* estaba muy claro el retrato de ese mundo finisecular, confesional, el tradicionalismo enfrentado al liberalismo... *El laberinto mágico* también es sumamente elocuente en este aspecto. Max Aub refleja muy bien el ambiente en tres ciudades que fueron escenarios importantes durante la Guerra: Madrid, Barcelona y Valencia y lo que se vivió en esos años tremendos que fueron los de la Guerra civil. A todo ello eso se añade el hecho del ciclo que inicié en el Centro Dramático, *De la novela el teatro*. Existe un teatro español encriptado en la narrativa que está en *La Celestina*, en buena parte de Cervantes, en *El Quijote*, por ejemplo. *El Quijote* tiene capítulos que son puro teatro... Está también en Valle-Inclán... Se trata de textos que son híbridos entre la novela, la narrativa y el teatro. Max Aub es otro ejemplo claro. Hay un gran teatro que palpita en la novela española, estoy convencido.

De un dramaturgo a otro, ¿cómo definirías a Max Aub?

Para mí Max Aub uno de los grandes escritores españoles del siglo XX precisamente por su interés por el idioma. Tenía el interés de una persona que está aprendiendo, ya que el castellano no era en su lengua materna. Se zambulló en él con un gusto por saborear, por conocerlo, por investigar. Hay una línea muy clara entre Max Aub y Cervantes. Aub es un lector voraz, que tiene muy cerca a los clásicos y especialmente a Cervantes. Pero también podemos apreciar cómo su proyecto de *El laberinto mágico* y de la literatura en sí misma, va cambiando. En su primera novela hay muchos neologismos, hay interés de retorcer el idioma, de buscar nuevas palabras. Con el paso del tiempo sus novelas se van convirtiendo en testigos y en narradoras de la historia. Así lo reconoce el autor en el prólogo de una de ellas, con esta frase: *he sido ojo*. Y es cierto que da la sensación de que allí donde estuvo hubiese estado tomando notas, recopilando anécdotas, para luego contarlas: en el campo de refugiados, en el barco que le llevó a México, en las tertulias mexicanas...

Cuando empezaron los ensayos de *El laberinto mágico*, ¿ya tenías el texto escrito?

El laberinto mágico nació la temporada pasada como un trabajo de experimentación dramática del Laboratorio Rivas Cherif. Eso supuso un proceso de trabajo distinto al habitual y el texto se fue elaborando con los ensayos. El material que yo tenía para empezar a trabajar era una adaptación al teatro de unas 10 horas, con una gran cantidad de escenas. Dentro de eso le propuse a Ernesto una determinada selección y sobre ella, él hizo una nueva criba.

He tratado de adaptar todo lo que he podido de narrativa a teatro y una vez adaptado decidir si jugaba o no. Si Ernesto necesitaba una escena en particular, echábamos mano de la "mochila" de escenas y la encontrábamos. Ha sido un trabajo enorme, muchísimas horas durante muchísimos días. Creo que he estado un año y medio prácticamente sólo con esto.

¿Cómo has trabajado para refundir nada menos que seis novelas?

Creo que el mayor problema de mi trabajo y lo más difícil ha sido ir decidiendo qué no ponía, por la calidad literaria de muchas de las páginas de estas novelas.

Nos pareció interesarte marcar desde el principio una especie de presentación de personajes, algo muy brechtiano. Ernesto y yo tenemos una herencia común en este sentido y Ernesto lo ha mostrado este año con *Vida de*

Galileo. Los personajes se presentan y no solo nos dicen quiénes son, sino que anuncian cuándo van a morir. Esto es muy efectivo y además a la puesta en escena le da una ventaja, y es que el mismo actor poniéndose o quitándose un sombrero, por ejemplo, pasaba a ser uno u otro personaje.

Estamos ante seis novelas que cuentan la guerra desde un bando y la mayor la mayor parte del tiempo desde la retaguardia. Hay sólo tres momentos en el frente de batalla. De estas tres ocasiones nosotros usamos dos; Barcelona el primer día de la guerra y la resistencia el 6 de noviembre del 36 en la Casa de campo de Madrid. En la retaguardia de las guerras pasan muchas cosas; pasa la traición, el miedo, y la vida que sigue. Las historias de amor y muerte que se narran en las novelas...

Al principio nos planteamos que podría ser una trilogía, que podríamos trabajar sobre las novelas y convertirlas en tres horas de función. Nos fuimos dando cuenta de que la reducción era tan brutal que daba lo mismo que la obra fuera de seis horas o como finalmente es, de una hora cincuenta minutos. El objetivo es que quedara simplemente la esencia de lo que son las novelas.

He incluido también el *Manuscrito Cuervo* que está fuera de las novelas, aunque pertenece al ciclo. Esa fantasía del *Manuscrito* nos ha permitido poner distancia sobre la tragedia, tan terrible, que las novelas cuentan de forma muy directa y muy descarnada.

En cuanto al texto propiamente, no he variado nada. Se han introducido pequeños cambios técnicos y solo hay un fragmento escrito por mí, que sirve para ubicar lo que estaba pasando en España y en Europa. Este es el único texto que no es de Max Aub, lo demás, algún enlace o algo muy menor, casi trabajo de orfebrería.

Hay que añadir que después de la puesta en escena de la temporada pasada y de las sugerencias de los espectadores hemos introducido cambios. Podemos decir que la representación ha terminado de escribirla el público.

¿Puedes explicarnos alguno de estos cambios?

Por ejemplo había tomado en principio la decisión de no usar una de las novelas, *Campo francés*, porque cronológicamente me suponía un problema. *Campo francés* sucede al mismo tiempo que *Campo de almendros* y luego continúa hasta que comienza la Segunda Guerra Mundial. En principio tuve bastante claro que la obra de teatro debía acabar en el puerto de Alicante, el 1 de abril de 1939, con esas personas que están esperando un barco que les saque de España. Más de 30 000 personas quedaron en tierra esperando barcos que no llegaron. Esta era una situación de tragedia y de gran aliento narrativo y entendía que teníamos que terminar con esta escena. Pero algunas de las aportaciones del público, con

aquellas tarjetas que se pasaron a modo de encuesta, echaban en falta la novela *Campo francés*.

Campo francés más que una novela, es un guion cinematográfico. Hay escenas que son puro teatro y hay otras que nos podían permitir unos monólogos de una altura literaria fantástica, fragmentos de una calidad poética con muy difícil parangón en la literatura española, y todo eso lo podíamos mostrar en el teatro, desde un teatro libre, de búsqueda de nuevas formas como es el que propone Ernesto en este proyecto.

Otra de las cosas que nos planteaba el público es que les gustaría saber qué pasa con los personajes que desaparecen a lo largo de la obra. Hemos hecho algunos cambios y refundido algunos personajes para conocer su historia completa.

¿Hasta qué punto es histórico lo que se cuenta en *El laberinto mágico*?

Tenemos que tener presente que lo que cuenta Max Aub no es la historia, es la memoria contada, con lo cual hay hechos que relata como ciertos que no lo fueron. Por ejemplo, la escena en la que matan a traición a unos anarquistas, no fue exactamente así. Lo que sucedió es que los apresaron y los mataron más tarde, al llegar al destino. Es decir que Aub nos traslada lo que le ha contado la gente y lo que ha quedado en la memoria de la gente. Pero sí cuenta detalles que es muy difícil de saber si no se vivieron, por ejemplo: no se encuentra demasiada documentación sobre los meses que Barcelona era bombardeada cada 2 horas. O hechos cotidianos como que todo el mundo procuraba tener una gallina en casa para tener huevos y contar así con algo de comer.

Creo que puede ser muy interesante para el público descubrir una historia que sucedió hace 80 años, pero que está sucediendo en algunas partes del mundo ahora mismo y que está sucediendo tal cual lo cuenta Max Aub en sus libros. Personas derrotadas en una guerra salen al exilio y necesitan ser acogidas. Después de nuestra guerra, Francia abrió sus fronteras y recibió en poco tiempo a unos 300 000 españoles; 300 000 personas con todos los problemas que eso supone y con mucha parte de la opinión pública francesa en contra de recibirlos. Aquellos refugiados eran mujeres y niños, pero también regimientos enteros de soldados, soldados que no eran de reemplazo sino que, por ejemplo el 38 batallón, estaba formado por anarquistas. Es decir, entraban tipos que para una determinada sociedad podían ser peligrosos.

Y ahora, Europa está dejando de ser Europa, negando una de sus señas de identidad, el derecho de asilo. En este año, desde aquellos ensayos en que Ernesto supo dibujar con tanta verdad la tragedia de los que no pudieron salir, no puedo dejar de pensar en el paralelismo entre aquellos días y lo que ocurre a causa de la guerra de Siria.

Siendo una obra muy coral, ¿destacarías a alguno de los personajes?

Tenemos en estas novelas tres personajes que nos sirven como conductores: Templado, un médico vividor y contradictorio, un personaje muy interesante, y dentro del grupo de jóvenes de El Retablo, la pareja de Asunción y Vicente.

Max Aub perteneció al grupo de teatro El Búho. El Retablo es un nombre que se inventa, pero claramente hay una referencia a su vida. Hay muchas cosas que están contadas desde la verdad del que las vive. Valencia de la retaguardia está descrita de una manera sabrosa, el adjetivo es sabroso sin duda; se saborean las descripciones, el sol, el calor, el mar, la horchata. Muchos de los personajes hacen referencia a personas que existieron. A algunos se molesta al cambiarles el nombre y a otros no, pero son todos personajes rabiosamente reales.

Max Aub nació en París en 1903. Su padre era alemán y su madre francesa de origen judío. Cuando comenzó la Primera Guerra Mundial, en 1914, la familia tuvo que huir de Francia y se instaló en España, en Valencia concretamente. Aub, que ya hablaba francés y alemán, aprendió castellano en muy poco tiempo. Fue en este idioma en el que escribió toda su obra. Según él mismo confesó en alguna ocasión, no podía escribir en ninguna otra lengua.

Aub estudió en diversos centros de Valencia y recibió una educación refinada y políglota, influencia de su familia, amante de las antigüedades y el arte. Aun así no llegó a cursar estudios universitarios. En 1920, cuando terminó el Bachillerato, comenzó a trabajar como comercial, lo que le dio la posibilidad de viajar por España y de tener la independencia económica que deseaba.

En 1926 contrajo matrimonio con Perpetua Barjau, su compañera para el resto de su vida. El matrimonio tuvo dos hijas, M^a Luisa, nacida en 1927 y Elena, nacida en 1931.

En sus frecuentes viajes a Madrid conoció a Manuel Azaña, Juan Negrín, Gregorio Marañón o el mismo Ramón María del Valle-Inclán. Cultivó amistad y se carteo con casi todos los miembros de su generación: Rafael Alberti, Dámaso Alonso, Jorge Guillén, Gerardo Diego y José Bergamín. En 1925 ya había publicado un libro de poemas titulado *Los poemas cotidianos*.

Cuando comenzó la Guerra Civil española estaba colaborando con el grupo teatral universitario El Búho y era un intelectual reconocido que escribía en las revistas más importantes de la época. En 1936 fue enviado como diplomático a París, donde gestionó la compra del cuadro *Guernica* de Picasso para la Exposición Internacional del año 1937. De regreso a España le nombraron Secretario del Consejo Nacional de Teatro. Terminada la guerra tuvo que exiliarse en París donde comenzó a escribir *Campo cerrado*, la primera de la serie de novelas que componen *El laberinto mágico*. En 1940 fue denunciado por comunista y condenado al campo de concentración de Roland Garros. Después de varios traslados por distintas cárceles francesas, fue desterrado a Marsella. De estas experiencias nació el relato *Manuscrito cuervo*. En 1941 fue detenido de nuevo y deportado a Argelia donde escribió el libro de poemas *Diario de Djelfa*.

En 1942 pudo partir en barco hacia México. Allí se instaló y residió ya hasta su muerte. En 1946 se concedió asilo político a su mujer y sus hijas y por fin pudieron reunirse con él. Adoptó la nacionalidad mexicana y en este país desarrolló una gran actividad artística. En los primeros años estuvo relacionado con el cine. Se afilió al Sindicato de la Industria cinematográfica de la República

Mexicana. En 1944 fue nombrado Secretario de la Comisión Nacional de Cinematografía y fue profesor de Teoría y Técnica cinematográfica hasta 1951. En 1943 publicó la obra de teatro *San Juan*, inspirada en la bodega del barco que le trasladó de Francia a Argel. Este mismo año estrenó *La vida conyugal*. En 1948 publicó *Los muertos*.

Max Aub es considerado un dramaturgo de la Generación del 27. Aunque esta generación es conocida sobre todo por su obra poética, presentó también una importante producción dramática como la que crearon los poetas Rafael Alberti y de manera sobresaliente Federico García Lorca y dramaturgos Alejandro Casona y Max Aub. Las primeras obras de Max Aub tienen un carácter vanguardista que puede verse en *Crimen* de 1923 y *Espejo de avaricia* de 1927. Sin embargo, después de la Guerra Civil, la característica más importante de su producción es el interés por la memoria histórica, por contar su verdad frente a la deformación del régimen franquista. La obra por excelencia que encarna esta inquietud es la serie *El laberinto mágico*. *El laberinto mágico* está compuesta por seis novelas: *Campo cerrado* (1943), *Campo de sangre* (1945), *Campo abierto* (1951), *Campo del Moro* (1963), *Campo francés* (1965) y *Campo de los almendros* (1968).

Max Aub describió así su obra: *Lo que hago en esta novela y en las otras que tratan de la Guerra Civil puede clasificarse históricamente como la visión de los vencidos*.

Vistas así, a ojo de buen pájaro, estas narraciones pueden dar una idea de lo que fue la lucha y la derrota de lo mejor que tenía España en 1936. Por lo menos con esa intención de cronista las escribí.

Definió su estilo de la siguiente manera: *es cortado, conciso, procuro decir las cosas con las menos palabras posibles, atemperar el lenguaje a los sentimientos y en los sucesos [...] en un influjo que reconozco a Quevedo*. Para algunos estudiosos Max Aub utiliza técnicas cinematográficas en su escritura.

Entre su obra dramática destacamos *Narciso* (1928) *San Juan* (1943), *Morir para cerrar los ojos* (1944), *El rapto de Europa* (1946), *Obras en un acto* (1960) y *El cerco* (1968) También escribió poesía, novelas, relatos y ensayos.

José Ramón Fernández es Licenciado en Filología por la Universidad Complutense de Madrid. Considerado uno de los autores más importantes de su generación, su obra ha sido reconocida con premios como el Premio Nacional de Literatura Dramática, por *La colmena científica o El café de Negrín* (2011), el Premio Nacional de Teatro Calderón de la Barca, por *Para quemar la memoria* (1998) o el Premio Lope de Vega, por *Nina* (2003). Asimismo, fue finalista del Premio Tirso de Molina por *La tierra* (1998).

En 1993, junto a los dramaturgos Juan Mayorga, Luis Miguel González Cruz y Raúl Hernández Garrido, funda el Teatro del Astillero. Ha estrenado una treintena de obras -entre las que destaca *Las Manos*, primera pieza de la Trilogía de *La juventud* (escrita en colaboración con Yolanda Pallín y Javier García Yagüe) y por la que recibió el Premio Ojo Crítico y el Premio Max de la SGAE al mejor texto en castellano- y veinte versiones o traducciones de textos ajenos.

En la última edición de los Premios Max se alzó con el galardón a la Mejor Adaptación o Versión de Obra Teatral por *El laberinto mágico*.

En 2011 publicó la novela *Un dedo con un anillo de cuero*, en lo que supuso su regreso al género que le vio nacer como escritor.

Actualmente trabaja para el Centro de Documentación Teatral del Ministerio de Cultura de España.

Ernesto Caballero (Madrid, 1958), director del Centro Dramático Nacional desde el 1 de enero de 2012, ha destacado por igual es sus facetas de autor teatral, director de escena y director de compañía propia. Ha escrito más de veinte obras teatrales. Ha sido durante años profesor titular de Interpretación en la Real Escuela Superior de Arte Dramático y director asociado del Teatro de La Abadía.

Ha dirigido algunos de los mayores éxitos de las últimas temporadas teatrales en Madrid: *El señor Ibrahim y las flores del Corán*, de Eric-Emmanuel Schmitt (CDN, 2004, Premio Max al texto mejor adaptado); *Sainetes*, de Ramón de la Cruz (2006); *La comedia nueva*, de Leandro Fernández de Moratín (2008) y *En esta vida todo es verdad y todo mentira*, de Calderón de la Barca (2012), las tres en la Compañía Nacional de Teatro Clásico, o *Las visitas deberían estar prohibidas por el Código Penal*, sobre textos de Miguel Mihura, estrenada (2006); *Presas*, de Ignacio del Moral y Verónica Fernández (2007), *La colmena científica o El Café de Negrín*, de José Ramón Fernández (2010), *Doña Perfecta*, de Benito Pérez Galdós (2012), *Montenegro (Comedias bárbaras)* (2014), de Valle-Inclán, *Rinoceronte* (2014), *El laberinto mágico* (2015) y *Vida de Galileo* (2016), todas ellas producciones del CDN.

Con la compañía Teatro El Cruce ha puesto en escena, entre otros muchos títulos: *Auto*, obra que obtuvo el Premio de la Crítica, y *La tortuga de Darwin*, de Juan Mayorga, estrenada en el Teatro de La Abadía; *La fiesta de los jueces*, basada en *El cántaro roto*, de Heinrich Von Kleist, y *Santo*, en la que compartía la dramaturgia con Ignacio del Moral e Ignacio García May.

En su obra como autor resaltan además títulos como *Squash*, *Retén*, *Solo para Paquita*, *Rezagados*, *Destino desierto*, *María Sarmiento*, *Santiago (de Cuba)...* y *cierra España*, *Un busto al cuerpo*, *Pepe el romano*, *Te quiero...* muñeca, *Tierra de por medio*.

Como director de escena destacan, además de los citados, sus montajes de *El amor enamorado* de Lope de Vega; *Eco y Narciso* de Calderón de la Barca; *La ciudad, noches y pájaros*, de Alfonso Plou; *La mirada del hombre oscuro*, de Ignacio del Moral; *Querido Ramón*, sobre textos de Gómez de la Serna; *Mirandolina*, de Carlo Goldoni; *Brecht cumple cien años*, sobre textos de Bertolt Brecht; *El monstruo de los jardines*, de Calderón de la Barca; *Yo estaba en casa...*, de J. L. Lagarce; *Las amistades peligrosas*, de Christopher Hampton, y *He visto dos veces el cometa Halley*, sobre Rafael Alberti. También ha recibido el Premio José Luis Alonso, concedido por la Asociación de Directores de Escena, por su montaje de la obra *Eco y Narciso*, y el premio de la crítica teatral de Madrid.

REPARTO

(Por orden alfabético)

Licenciado en Interpretación Textual por la RESAD, Javier Carramiñana también ha realizado cursos de bunraku (manipulación de títeres) canto, danza, esgrima, lucha escénica y acrobacia.

En teatro le hemos podido ver, entre otros montajes en *Montenegro*, de Valle-Inclán (dir. Ernesto Caballero); *Triunfo de amor*, de Juan del Enzina y *El Cristo de los Gascones*, ambas dirigidas por Ana Zamora; *#LasFiestasDelPueblo* de Artes Verbénicas; *Calígula*, con dramaturgia y dirección de Mathilde Rambourg y *Ligazón* de Valle Inclán, dirigida por Mathilde Rambourg

En cine, Carramiñana ha participado en películas como *I'm God Dogma I* (dir. Jorge Bolado, 2013), *Grand Theft Auto* (Adrian Blokin, 2014) y *Perdiendo el Norte* (Luis Lanchares, 2012).

Paco Celdrán ha estudiado Interpretación con Fernando Piernas y Juan Carlos Corazza, además de formarse en tragedia clásica y contemporánea, tragedia griega, verso en el Siglo de Oro, palabra y verso, clown y Lecoq, máscara, cabaret y dicción.

En teatro le hemos podido ver en, entre otros montajes, *El laberinto mágico*, de Max Aub (dir. Ernesto Caballero); *Cara de fuego*, con dramaturgia y dirección de Antonio Morales; *Abandona tu empeño y ven conmigo*, de Paco Celdrán (dir. Nacho Redondo); *El amor del rruiseñor* (dir. Fran Guinot); *¿Quién, yo?* (dir. Javier Enguix); *Bien puestos*, de Paco Celdrán (dir. Sara Pérez); *Un enemigo del pueblo*, de Henrik Ibsen (dir. Gerardo Vera) o *La visita de la vieja dama*, de Friedrich Dürrenmatt (dir. Juan Carlos Pérez de la Fuente). Así mismo, como dramaturgo o director, ha participado en montajes como *Turno de noche* (dir. José Luis Sixto y Sara Pérez), *Destellos* o *Los pies en el cielo*, ambos también dirigidos por él.

Entre sus trabajos en cine se encuentran los largometrajes *Sleepless Knights* (dir. Stefan Butzmühlen, 2012) y *El principio de Arquímedes* (dir. Gerardo Herrero, 2004) y el cortometraje *Firme, señora* (dir. Antonio Souto Fraguas, 2014). En televisión le hemos podido ver en series como *Velvet*, *Gran Hotel*, *Hermanos & detectives*, *Paraíso*, *Policías* y *Desenlace*.

Licenciado en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (RESAD), ha realizado otra formación completaría como expresión corporal con Arnold Taraborelli, técnica Alexander con Rafael Navarro, danza contemporánea con Michelle Man, curso de bufón con Phillipe Gaulier en París, creación dramática con Omar Graso, curso de Lecoq con Mar Navarro, danza Butho con Katsura Kan (Londres), técnica Meisner con Michael Bernadin (Londres), acercamiento a los textos shakesperianos con Will Keen, el juego en escena con John Wright.

Entre sus trabajos en teatro le hemos podido ver en *El laberinto mágico* de Max Aub, *Rinoceronte* de Eugène Ionesco y *Montenegro* (Comedias Bárbaras), dirigidas por Ernesto Caballero; *Enrique VIII*, de William Shakespeare (dir. Ernesto Arias); *Dr. Faustus*, de Christopher Marlowe (dir. Simon Breden); *El castigo sin venganza*, de Lope de Vega (dir. Ernesto Arias); *Fuenteovejuna*, de Lope de Vega (dir. Lawrence Boswell); *La fierecilla domada*, de William Shakespeare (dir. Mariano de Paco); *La cena*, de J. C. Brisville (Josep María Flotats) y *Laberinto de Amor*, de Miguel de Cervantes (dir. Juan Pastor), entre otros montajes.

En cine ha participado en películas como *El Capitán Alatriste* (Agustín Díaz Yanes, 2005) o *La causa de kripán* (dir. Omer Oke, 2009). También le hemos podido ver en seres de televisión como *Cita a ciegas*, *Arrayán*, *Homicidios*, *Amar en tiempos revueltos*, *Hospital Central*, *El comisario* o *Al salir de clase*.

Tras iniciar sus estudios de interpretación en la Escuela de Arte y Gimnasia del Caribe (Colombia) y en la Escuela Nacional de Arte (La Habana, Cuba), Garantivá ingresa en la especialidad de Interpretación Gestual en la RESAD, en la que se titula en 2006.

Debuta con *Presas*, de Ignacio del Moral y Verónica Fernández, con dirección de Ernesto Caballero, programada en 2007, por el CDN. Un año más tarde participa en *Maniquís*, de Ernesto Caballero. En julio de 2010 estrena *La fiesta de los jueces*, versión de Caballero a partir de *El cántaro roto*, de Von Kleist.

Algunos de los papeles más relevantes que ha interpretado en el teatro han sido el de Libia, una de las protagonistas del clásico calderoniano *En la vida todo es verdad y todo es mentira*, producción de la Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC), y Rosario, de la novela *Doña Perfecta* de Benito Pérez Galdós en la adaptación para teatro que firmó Ernesto Caballero y que se estrenó en el CDN.

Después de su experiencia en la CNTC y tras conocer a Antonio Regalado, catedrático experto en el teatro de Pedro Calderón de la Barca, decide fundar la compañía de teatro Primas de Riesgo y en 2012 debutó como directora de escena con *Naces Consumes Mueres*, basado en *El gran mercado del mundo* de Calderón.

Su versatilidad como mujer de teatro y agitadora cultural se puso de manifiesto en el año 2014: ese año interpretó el clásico de William Shakespeare *Como gustéis*, en el Teatro Valle Inclán de Madrid; dirigió el clásico de Calderón de la Barca *El Mágico prodigioso* que se estrenó el 13 de Junio en el Corral de Comedias de Alcalá de Henares y lanzó una campaña mediática que puso a la cultura española en el punto de mira internacional. Garantivá dio una rueda de prensa en la que anunció a los medios de comunicación que su compañía dejaría de dedicarse al teatro para iniciarse en una nueva actividad comercial: la distribución de revistas pornográficas. La campaña se llamó *Revistas porno 4%*, Calderón 21% y se trataba de establecer no sólo un mero intercambio económico sino sensibilizar sobre lo que estaba sucediendo con la cultura y la iniciativa privada en España.

En 2016 debuta como autora teatral con *Runners*, elogiada por la crítica que destaca el sentido de la ironía de la autora y califica la obra como "una ácida y tierna parábola crítica sobre los falsos mitos de la vida saludable y las frustraciones que nos cercan alimentadas por la exigencia de éxito a toda costa".

Actualmente Karina Garantivá combina su faceta como actriz con la gestión.

Actriz licenciada en la RESAD de Madrid en el año 1986. Continúa su formación en el HB Studio de Nueva York y en Londres con Philippe Gaulier, Michael MccAllion y Monika Pagneaux.

Durante cinco años forma parte de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, donde trabaja con directores como Helena Pimenta, Eduardo Vasco y Laila Ripoll.

Además ha colaborado en Teatro con los directores Ramón Barea, Pere Planella, Fernando Soto y Miguel Cubero, y en compañías como Zampanó, Zascandil, Txalo produkzioak, etc.

Los últimos montajes en los que ha participado son: *El mágico prodigioso* de Calderón de la Barca, dirigido por Karina Garantivá; *El convite de Don Juan*, dirigido por Juan Polanco, *El laberinto mágico* de Max Aub con dramaturgia de José Ramón Fernández y *Vida de Galileo* de Bertolt Brecht, dirigidas ambas por Ernesto Caballero.

En sus trabajos en cine cabe destacar sus trabajos en *Pecata Minuta* y *El Coche de Pedales* ambas dirigidas por Ramón Barea.

En el ámbito de la televisión ha trabajado en series de la ETB como *Goenkale*, *Metrópoli* y en personajes episódicos en *Policías*, *El comisario* y *El internado*.

Diplomado en Gestión y producción teatral por el Ringsend Technical Institute de Dublín, también ha realizado cursos juntos a profesionales como Ernesto Arias, Vicente Fuentes, Carles Alfaro, Alfredo Sanzol, Ernesto Caballero o Will Keen.

En teatro le hemos podido ver en *Hamlet* (dir. Miguel del Arco); *Aleluya erótica* (dir. Raquel Camacho); *Pasión Pasifae* (dir. Miguel del Arco); *Lucientes* (dir. Raquel Camacho); *Montenegro* (dir. Ernesto Caballero); *Escríbeme un cuento* (dir. Florencio Campos); *Harraga* (dir. Antonio González); *Entre bobos anda el juego* (dir. Antonio Malonda); *La familia Samsa* (dir. Víctor Velasco); *Las sillas* (dir. Víctor Velasco); *El galán de la membrilla* (dir. Antonio Malonda), entre otros montajes.

En cine, ha participado en los cortometrajes *El disco* (dir. José Manuel Forrajeros), *Libby* (dir. Juanan Martínez), *El arte de la guerra* (dir. José Antonio Olivares), *Derrotas* (dir. Jaufre Rudel y Jorge Kent), *Horror vacui* (dir. Pedro Mateo), *El Apocalipsis según San Juan* (dir. Jesús Ferrero) y *Año nuevo* (dir. Jaufre Rudel y Jorge Kent)

Licenciado en Interpretación textual por la RESAD, también ha realizado cursos de formación en el Teatro de La Abadía y de composición del personaje para televisión, entrenamiento actoral en inglés, doblaje y locución y esgrima, entre otros.

Entre sus últimos trabajos en teatro se encuentran *Eloisa está debajo de un almendro*, de Enrique Jardiel Poncela (dir. Mariano de Paco); *Hacer que hacemos*, de Tomás Iriarte (dir. Aitana Galán); *Los espejos de don Quijote*, con texto y dirección de Alberto Herreros; *El Dorado*, de Marius von Mayenburg (dir. Aitana Galán); *Trágala, trágala*, de Iñigo Ramírez de Haro (dir. Yllana); *Los nadadores nocturnos*, de José Manuel Mora (dir. Carlota Ferrer); *Boomerang*, de Blanca Doménech (dir. Ernesto Caballero); *Carlota*, de Miguel Mihura (dir. Ernesto Caballero); *Doña Perfecta*, de Benito Pérez Galdós (dir. Ernesto Caballero) y *En esta vida todo es verdad y todo es mentira*, de Calderón de la Barca (dir. Ernesto Caballero).

En televisión ha participado en series como *Otros mundos*, *Sin identidad*, *Los Serrano*, *¡Mira qué pelos!*, *El comisario*, *Con dos tacones*, *El auténtico Rodrigo Leal* y *7 vidas*.

En cine ha formado parte de cortometrajes como *Una cita accidentada* (dir. Ignacio Navarro), *Peces pequeños* (dir. Imanol Ruiz de Lara) y *Año cero* (dir. Mario Jara).

Licenciado en Filosofía por la Universidad de Granada, ha participado en más de treinta espectáculos desde 1995. Ha trabajado en innumerables ocasiones con directores como Ernesto Caballero, Andrés Lima, Emilio Goyanes, y Joan Font; para el Centro Dramático Nacional, Compañía Nacional de Teatro Clásico, Animalario, Comedians, Laví e Bel Teatro, y Teatro de la Zarzuela. Además ha actuado bajo la dirección de Jesús Castejón, Blanca Li, Miguel Olmeda, Francisco Ortuño, Darío Facal, Danielle Abbado, Vanesa López, y Pepa Díaz-Meco.

Su versatilidad le ha llevado a trabajar textos de Shakespeare, Calderón, Cervantes, Chèjov, Lorca, Brecht, Peter Handke, Valle-Inclán, Galdós, Ionesco, José Ramón Fernández, Federico Fuertes, y Blanca Domenech; teatro de calle, musicales, clown, bufón, cabaret y monólogos stand-up comedy.

Ha escrito y dirigido tres montajes para la Sala de Teatro El Apeadero, de la que formó parte hasta 2010, llevando a cabo las funciones de dirección, producción y programación.

A lo largo de todos estos años ha recibido cursos de diversas disciplinas interpretativas con profesionales como José Carlos Plaza, Alicia Hermida, Óscar Gómez, Zbyszczek Olkiewicz, Manuel Morón, Carlo Colombaioni, Linda Wise, Fulgenci Mestres, Esperanza López, Etelvino Vázquez, José Luis Borau y Mariano Barroso.

En televisión ha trabajado en series como *El Príncipe*, *Apaches*, *Cuéntame como pasó*, *La que se avecina*, *B&B*, *Seis hermanas*, *Aída*, *Hospital Central*, *Escenas de matrimonio*, *Somos cómplices*, *Ponme una nube*, y *Arrayán*. Y ha sido colaborador habitual en los late night *Vamos que nos vamos*, *Colgados con Manu*; y en el programa de stand-up comedy *Sinceros*.

En cine ha trabajado en *23-F, la película*, dirigida por Chema de la Peña; y en *Ira, biografía de un asesinato*, dirigida por Iker Vélez.

En la última edición de los Premios Max se alzó con el galardón al Mejor Actor de Reparto por *El laberinto mágico*.

Graduada en Interpretación Textual por la RESAD, es también diplomada en Magisterio de Educación Infantil por la Universidad Católica de Valencia. Ha realizado talleres con Laila Ripoll, Carlos Silveira, Zöle Makela, Andrés Lima, Manuel Puchades, María del Mar Navarro, Jorge Eines, Jason Turner, Berty Tobias y Olga Peris.

En teatro, ha participado en montajes como *El laberinto mágico*, de Max Aub (dir. Ernesto Caballero); *El mágico prodigioso*, de Calderón de la Barca (dir. Karina Garantivá); *Spoonface*, de Lee Hall (dir. Carmen Gutiérrez); *Un entre tants*, de Vicent Andrès Estellès (dir. Javier Sahuquillo); *Noche*, de Harold Pinter (dir. Domingo Ortega) y *El juego del amor y del azar*, de Pierre Marivaux (dir. Olga Peris), entre otros trabajos.

En cine la hemos podido ver recientemente en los cortometrajes *The housekeeper* y *La última jugada*, así como el personaje de la Sra. de Tribaldos en la serie *Acacias 38*.

Licenciada en Periodismo y Arte Dramático, ha realizado su carrera profesional dentro del teatro trabajando con diversos autores y directores, como Juan Mayorga o Guillermo Heras, pero sobre todo con Ernesto Caballero, participando en muchos de sus montajes como *El amor enamorado*, *La última escena*, *María Sarmiento* y *Auto*. Entre sus últimos trabajos, destaca *Lobas*, junto a María Casal.

Dentro de la dirección escénica destaca su labor en el montaje *Me siento Pulga* con textos de Jardiel Poncela y Mihura, y su último trabajo en *Suite 203, 204*, basada en textos de Neil Simon.

En cine y televisión ha trabajado en varias películas y cortos pero lo que le ha dado un reconocimiento profesional ha sido su interpretación dentro de la serie *Hospital Central* de Teresa, la recepcionista del hospital, durante más de diez años.

Licenciada en Interpretación Textual por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, desde el 2011 ha participado en varias obras de teatro, entre las que podemos destacar *Münchhausen* de Lucía Vilanova, dirigida por Salva Bolta; *El inspector de Gogol*, dirigida por Miguel del Arco; *Maribel y la extraña familia* de Mihura, dirigida por Gerardo Vera; *Los desvaríos del veraneo* de Goldoni, con la compañía Venezia Teatro; el taller de investigación del CDN *El laberinto mágico* de Max Aub y dramaturgia de José Ramón Fernández, y *Vida de Galileo* de Bertolt Brecht, ambas dirigidas por Ernesto Caballero.

En el medio audiovisual ha actuado en la segunda temporada de la serie *Isabel* y en la serie *El incidente* que se estrenará en 2016.

Su último proyecto ha sido el rodaje de la película *Las furias* escrita y dirigida por Miguel del Arco.

Comenzó su actividad como actor de teatro, bajo la dirección de Elena Cánovas, en *Comoedia, viaje al mundo de Plauto* y *La orgía*, de Enrique Buenaventura. Ha interpretado, entre otras, las siguientes obras: *Jardiel*, un escritor de ida y vuelta, dir. Ernesto Caballero; *Fuera de quicio*, de José L. Alonso de Santos; *La noche de Sabina* y *¡Que no se entere nadie...! hasta que pasen las elecciones*, de Ignacio del Moral; *Locas de amar* y *Noches de amor efímero*, de Paloma Pedrero, *La tortuga de Darwin*, de Juan Mayorga; *Serafín el Pinturero*, de Carlos Arniches; *La decente*, de Miguel Mihura; y *Usted tiene ojos de mujer fatal* y *Los habitantes de la casa deshabitada*, de Jardiel Poncela; *Misericordia*, de Alfredo Mañas, y *Diálogos de fugitivos*, de Bertolt Brecht, con dirección de Manuel Canseco; *La asamblea de las mujeres*, de Aristófanes; *Castelvines y Monteses* de Lope de Vega; *No hay burlas con el amor* de Calderón de la Barca; *Sainetes*, de Don Ramón de la Cruz; *Las visitas deberían estar prohibidas por el código penal*, dramaturgia de Ernesto Caballero e Ignacio del Moral sobre textos de Mihura, *...y la casa crecía* con dirección de Jesús Campos. Ha participado también en *El diluvio que viene*, *El carro de la muerte*, de Tomás Barrera, *Gigantes* y *Cabezudos*, de Fernández Caballero, y *¡Una noche de zarzuela..!*

Ha intervenido en producciones televisivas como *Aquí no hay quien viva*, *Amar en tiempos revueltos* o *El secreto de Puente Viejo*. También, es autor de dos textos dramáticos: *La balada de la cárcel de Circe* y *Libertas libertatis*.

Ha trabajado, entre otras, en las siguientes obras de teatro: *Avanti*, de Samuel A. Taylor (dir. Mikel Gómez de Segura); *Ser o no ser*, de Julio Salvatierra (dir. Álvaro Lavín); *Kampillo*, de Pepe Ortega; *El florido pensil*, de Andrés Sopena (dir. Fernando Bernués); *Demasiado humano*, de Jaime Romo (dir. Mikel Gómez de Segura); *La visita inesperada*, de Agatha Christie (dir. Gerardo Malla); *Nasdrovia Chejov*, de Alberto Iglesias (dir. Fernando Bernués); *Ay Manolo*, de Teresa Calo (dir. Eneko Olasagasti); *Eduardo II*, de C.Marlowe (dir. Etelvino Vázquez); *El graduado* (dir. Andrés Lima); *Vida y muerte* de Pier Paolo Pasolini, de Michel Azama (dir. Roberto Cerdá); *El saludador*, de Roberto Cossa (dir. Mikel Gómez de Segura); *Pepe el Romano*, de Ernesto Caballero (dir. Mikel Gómez de Segura); *El florido pensil*, de Andrés Sopena (dir. Fernando Bernués y Mireia Gabilondo); *Rómulo El Grande*, de Friedrich Durrenmat (dir. Luis Iturri); *Malvaloca* (dir. Ramón Barea); *Por mis muertos*, de Pepe Ortega (dir. Ramón Barea) y *Quien mal anda*, de Alfonso Zorro (dir. Ernesto Caballero) y *Vida de Galileo*, de Bertolt Brecht (dir. Ernesto Caballero).

En cine ha intervenido en las siguientes películas: *Sapos y culebras*, de Francisco Avizanda; *Temporal*, de Cacho; *Miel de naranjas*, de Imanol Uribe; *Castillos de cartón*, de Salvador García Ruiz; *Lope*, de Andrucha Waddington; *El precio de la libertad*, de Ana Murugarren; *Camino*, de Javier Freser; *La casa del padre*, de Gorka Merchan; *Hoy no se fía, mañana sí*, de Francisco Avizanda; *Bajo las estrellas*, de Félix Viscarret; *Volando voy* y *Cachorro*, ambas de Miguel Albaladejo; *Te doy mis ojos*, de Iciar Bollain; *Noviembre*, de Acheru Mañas; *La vida mancha*, de Enrique Urbizu, y *800 balas*, de Alex de la Iglesia.

Ha intervenido, entre otras, en las siguientes series de televisión: *Cuéntame*, *Vivo cantando*, *El secreto de puente viejo*, *MIR*, *El comisario*, *Una nueva vida*, *Ana y los siete*, *Hospital Central*, *Campus* y *Señas de identidad*.

Licenciada en Arte Dramático por la Real Escuela Superior de Arte Dramático, María José del Valle ha completado su formación junto a maestros como Lindsay Kemp, Carl Paris, Paul Gray, Carlo Colombaioni, Dennis Rafter, Claudio Tolcachir o Vicente Fuentes. Así mismo, como profesora, ha dirigido el Laboratorio teatral del Liceo Italiano de Madrid e impartido clases en la Escuela Municipal de Arte Dramático de Madrid.

Entre sus trabajos en teatro se encuentran *Tremendas* (dir. Luis Gimeno); *Roma*, de Paco Mir (dir. Paola Matienzo); *Las Noches MUI-Cabaret musical* (dir. Javier de la Torre); *Taxilove* (dir. Lola Baldrich); *Celebración*, de Harold Pinter (dir. Carlos Fernández de Castro); *La cena de los idiotas*, de Francis Veber (dir. Juan José Afonso); *La venganza de don Mendo*, de Pedro Muñoz Seca (dir. Jaime Azpilicueta); *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla (dir. Mauricio Scaparro), *Diez negritos*, de Agatha Christie (dir. Ricart Reguant) y *La ratonera*, de Agatha Christie (dir. Ramón Barea).

En televisión la hemos podido ver en series como *Cazadores de hombres*, *El auténtico Rodrigo Leal*, *El comisario*, *Café Express*, *Al salir de clase*, *Robles investigador*, *El botones Sacarino*, *Manos a la obra*, *Hermanos de leche*, *¡Ay señor señor!* o *Las buenas costumbres*.

Licenciada en Artes Escénicas por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid. Ha realizado numerosos cursos y talleres a lo largo de su trayectoria profesional, de los que destacamos los últimos realizados: Taller Investigación Medea con Andrés Lima (Teatro de La Ciudad), Técnica Meisner con Actors (Temple Madrid), entrenamiento Actoral con Jo Kelly, Curso de interpretación audiovisual con Mariano Barroso, Taller Interpretación impartido por Claudio Tolcachir (Teatro Español), Talleres sobre Shakespeare impartidos por Will Keen, Curso de Clown con Hernán Gené y Gabriel Chamé y Taller investigación con Animalario (*Urtain*).

En teatro ha trabajado en *Vida de Galileo*, *El laberinto mágico*, *Rinoceronte y Montenegro* dirigidas por Ernesto Caballero; *El retablillo de la Señá Rosita* con la compañía La Pájara Pinta, *La prueba* (Microteatro), *La venganza de don Mendo* dirigida por Tricycle; *Argelino, servidor de dos amos* dirigida por Andrés Lima; *Los cuernos de don Friolera* dirigida por Chema Adeva; *Jaques el fatalista* y *Cómo ser Leonardo* dirigidas por Álvaro Lavín; *El encanto de Lugo* dirigida por Fernando Soto; *Obremesa* dirigida por Pablo Krog (Chile); *No es tan fácil* de Paco Mir; *Objetos perdidos* dirigida por Petra Martínez; *Don Juan Tenorio* dirigida por Antonio Guirau; *Casa con dos puertas mala es de guardar* y *El vendedor de cuentos* dirigidas por Javier Veiga; *Examen de maridos* dirigido por Vicente Fuentes; *El retablo de El Dorado* dirigida por Mariano Llorente; *Camino de Wolokolamks* y *La bella Aurora* dirigidas por Eduardo Vasco, y *El sueño de una noche de verano* dirigida por Dennis Rafter.

En cine ha intervenido en *Las voces de la noche* de Salvador García Ruiz y *Los abajo firmantes* de Joaquín Oristrell.

En televisión ha trabajado en *La tira* (protagonista), *Cuenta atrás*, *Doble vida* (Argentina), *El joven Neruda* (Chile), *Robles, investigador* y *Desalmado Cupido* (piezas Canal Plus).

MÚSICOS

(Por orden alfabético)

Como compositor e intérprete, ha trabajado con la compañía De Lunares Danza, el ballet de Antonio Pérez, el de Rubén Olmo y el de Mayte Bajo, con la que obtuvo el Premio Especial del Jurado en el Certamen Coreográfico de La Habana en 1998, junto a Pau Martínez y Emilio Galazo con la composición *Coincidencias*. A su vez ha estrenado en el Ballet Nacional de España la obra *De Azabache y Plata* (que da título a su primer CD en solitario), con coreografía de la mencionada Mayte Bajo, en los teatros Bolshoi de Moscú, Merkin Concert Hall de Nueva York y Albéniz de Madrid, habiendo sido galardonado en dos ocasiones con el Premio a Mejor Composición Musical Original para Danza en el Décimo y duodécimo Certamen Coreográfico de Danza Española y Flamenco en el teatro Albéniz, en junio del 2001 con la coreografía *Igual que tú*, de Helena Martín, Saulo Garrido y Candela Peña, y junio del 2003 con la coreografía Escuela Bolera de Mayte Bajo. También ha participado como jurado en las ediciones del 2004 y 2007.

Durante todo este tiempo, ha continuado con la composición de música para planetarios, música para programas de televisión, arreglos e interpretaciones en diversos trabajos discográficos, etc. Realizando a su vez, numerosos conciertos en cuarteto, dúo y solo, siendo el único artista español invitado por la prestigiosa fundación India International Center para participar en el IIC Experience Festival de Nueva Delhi, con un concierto de piano solo, junto a grandes artistas de la música clásica hindú como Barhathi Sivaji y Mardup Murgal.

Participó como artista invitado por la embajada de España en Malasia, en los actos de clausura de la presidencia española de la UE, realizando varios conciertos con su cuarteto y con la coreografía de Maria Vega en el KLPAC de Kuala Lumpur, con la asistencia de los cuerpos diplomáticos y los Reyes de Malasia. También ha colaborado con el Musicólogo y folclorista Joaquín Díaz, realizando más de 15 grabaciones y arreglos diferentes, en otros tantos trabajos de recuperación de cancioneros del siglo XIX y principios del XX, además de algunos romanceros del siglo XVI, arreglados todos ellos con instrumentación original.

Actualmente es colaborador habitual en proyectos de la Compañía Nacional de Teatro Clásico y del Centro Dramático Nacional, donde ha realizado la composición, arreglos, interpretación y dirección musical de numerosos montajes, entre los que destacan los dirigidos por Ernesto Caballero: *Vida de Galileo* de Bertolt Brecht, *El laberinto mágico* de Max Aub y *Montenegro* de Valle-Inclán, espectáculo con el que recibió la nominación a mejor música para teatro en los premios Max 2014.